



139/25. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2025. november 13.

A Bíróság C-525/23. sz. ügyben hozott ítélete | [Oti]¹

Önkéntes szolgálat céljából az Unióban történő tartózkodás engedélyezése: a tagállamok a szükséges anyagi fedezet meglétének bizonyítása tekintetében nem támaszthatnak további feltételeket

2020 júniusában OS, aki harmadik országbeli állampolgár, magyarországi tartózkodási engedélyének meghosszabbítása iránti kérelmet nyújtott be. Önkéntes tevékenységet kívánt ott végezni a Mahatma Gandhi Emberi Jogi Egyesületnél. E tekintetben jelezte, hogy nagybátyja, aki brit állampolgár, biztosítaná számára az önkéntes tevékenység ideje alatt szükséges forrásokat. A közigazgatási eljárás során OS a nagybátyja által nyújtott ezen anyagi támogatást egyszer kölcsönnek, máskor pedig ajándéknak minősítette. A magyar hatóságok elutasították a kérelmet azzal az indokkal, hogy a nagybácsi a nemzeti jogszabályok értelmében nem tekinthető „családtagnak”.

OS vitatta ezt az elutasítást. A Fővárosi Törvényszék (Magyarország) helyt adott a keresetének, mivel úgy ítélte meg, hogy azok a megélhetési eszközök, amelyekkel a tartózkodási engedélyt kérelmező érintett személynek rendelkeznie kell, származhatnak valamely jogszerűen szerzett jövedelemből vagy vagyonból, ebből a szempontból pedig nincs jelentősége, hogy e kérelmező saját jövedelméről vagy olyan jövedelemről van-e szó, amelyet valamely családtagja bocsátott a kérelmező rendelkezésére.

E határozatot azonban a Kúria (Magyarország) hatályon kívül helyezte. A Kúria szerint, még ha a szükséges forrásokat biztosíthatja is olyan személy, aki nem családtag, akkor is bizonyítani kell, hogy jövedelemről vagy vagyonról van-e szó, továbbá pontosítani kell, hogy a kérelmező e forrásokat milyen jogcímen szerezte meg, valamint, hogy azokkal korlátlanul és véglegesen sajátjaként rendelkezhet-e.

Mivel a Fővárosi Törvényszéknek kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy a Kúria által megkövetelt e vizsgálatok összeegyeztethetők-e az uniós joggal, előzetes döntéshozatal céljából a Bírósághoz fordult.

Ítéletében a Bíróság először is emlékeztet arra, hogy az érintett **harmadik országbeli állampolgár**, aki valamely tagállam területére történő beutazás és ott-tartózkodás iránti kérelmet nyújtott be, **jogosult az ott-tartózkodásra vonatkozó engedélyre, ha megfelel** a harmadik országbeli állampolgárok többek között önkéntes szolgálat céljából az Európai Unióba történő beutazásának és tartózkodásának feltételeiről szóló **irányelvben**² **meghatározott** általános és különös **feltételeknek**. A tagállamok **tehát nem vezethetnek be** az irányelvben előírtakon túlmenő **további feltételeket**.³

Másodszor, a Bíróság kiemeli, hogy az „anyagi fedezet” fogalmát az uniós jog önálló fogalmának kell tekinteni, amelyet egységesen kell értelmezni, és tág értelmet kell tulajdonítani neki. **A források elegendő jellegének értékelése** az adott eset egyedi vizsgálatán alapul, továbbá **annak ellenőrzésére kell korlátozódnia, hogy az érintett személy rendelkezhet-e ezekkel a forrásokkal. Egyéb konkrét kritériumok bevezetése** – így különösen e források jellegét, eredetét vagy azon módokat illetően, amelyek szerint e források e személy rendelkezésére állnak – **olyan további feltételek megállapításának minősülne, amelyek nem megengedettek**.

Ami az azon forrásokkal kapcsolatos **nyilatkozatokban fennálló következtetések** megállapítását illeti, amelyekkel az érintett harmadik országbeli állampolgár rendelkezni fog, a Bíróság úgy ítéli meg, hogy ez **nem lehet elegendő a tartózkodási engedély megtagadásának igazolásához**, amennyiben az adott eset egyedi vizsgálatából kitűnik, hogy az állampolgár ténylegesen rendelkezni fog a szükséges anyagi fedezettel.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege és adott esetben az összefoglalása](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Szabó Mónika ☎ (+352) 4303 3047

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106

Kövesse a híreket!



¹ A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

² A harmadik országbeli állampolgárok kutatás, tanulmányok folytatása, gyakorlat, önkéntes szolgálat, diákcseraprogramok vagy oktatási projektek, és au pair tevékenység céljából történő beutazásának és tartózkodásának feltételeiről szóló, 2016. május 11-i [\(EU\) 2016/801](#) európai parlamenti és tanácsi irányelv.

³ 2014. szeptember 10-i Ben Alaya ítélet, [C-491/13](#) (lásd a [120/14](#). sz. sajtóközleményt is)